

A



SCCR/44/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 6 سبتمبر 2023

## اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة الرابعة والأربعون  
جنيف، من 6 إلى 8 نوفمبر 2023

الاعتماد

من إعداد الأمانة

1. ترد في مرفقات هذه الوثيقة معلومات عن منظمات غير حكومية التمسست صفة مراقب في دورات اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)، عملاً بالنظام الداخلي للجنة حق المؤلف (انظر (ي) الفقرة 10 من الوثيقة SCCR/1/2).

2. إن لجنة حق المؤلف مدعوة إلى الموافقة على أن تكون المنظمات غير الحكومية المُشار إليها في مرفقات هذه الوثيقة ممثلة في دورات اللجنة.

[تلي ذلك المرفقات]

## منظمات غير حكومية التمسّت أن تكون ممثلة بصفة مراقب في دورات اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)

جمعية المؤلفين الكازاخستانية (Kazakhstan Authors' Society)

أسست جمعية المؤلفين الكازاخستانية في عام 1997، وهي أقدم منظمة للإدارة الجماعية في كازاخستان. وتضم الجمعية أكثر من 5,690 عضواً محلياً وتمثل أكثر من 4,000,000 من المؤلفين وأصحاب حق المؤلف الأجانب. ولديها أكثر من 80 اتفاقية ثنائية مع جمعيات دولية شقيقة. والجمعية عضو في الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين (CISAC) منذ عام 1999.

واستناداً إلى مبادئ العضوية الطوعية والمتساوية، فإن الجمعية هي منظمة غير ربحية تدير الحقوق الاقتصادية والمعنوية لأعضائها على أساس جماعي، وفقاً للتشريعات الوطنية، باعتبارها منظمة إدارة جماعية معتمدة حتى عام 2025.

معلومات الاتصال الكاملة:

السيدة آينورا ياسينديكيفا (Ainura Yessendikova)، مديرة جمعية المؤلفين الكازاخستانية  
والسيد ماتس لينديبرغ (Mats Lindberg)، المدير التنفيذي لمكتب حق المؤلف والخدمات الاستشارية في السويد (كبير المستشارين  
في شركة الاستشارات الرئيسية لجمعية المؤلفين الكازاخستانية)

Kazakhstan Authors' Society (KazAK)  
Almaty, Abai Ave., 143/93,  
5th floor, office No. 500

رقم الهاتف: + 8 (727) 355-67-89

البريد الإلكتروني: [a.yessendikova@gmail.com](mailto:a.yessendikova@gmail.com) و [m.lindberg@swedishcopyrightconsulting.se](mailto:m.lindberg@swedishcopyrightconsulting.se)

الموقع الإلكتروني: <http://kazak.kz>

[يلي ذلك المرفق الثاني]

## رابطة قانون الترفيه (Association of Entertainment Law)

رابطة قانون الترفيه هي رابطة مهنية غير ربحية تعمل منذ عام 2009 على تعزيز تطوير الأنشطة المتعلقة بقانون الترفيه. وهي بمثابة نقطة التقاء للمهنيين المتخصصين في مجالات قانون الملكية الفكرية، والتكنولوجيات الجديدة، والألعاب السمعية والبصرية وألعاب الفيديو، من بين مجالات قانونية أخرى متعلقة بالترفيه.

ويعمل أعضاء الرابطة الذين يزيد عددهم عن 500 عضو في القطاع الخاص، بما في ذلك شركات التسجيل وهيئات البث ومنظمات الإدارة الجماعية وما إلى ذلك.

معلومات الاتصال الكاملة:

السيد ميغيل أنخيل ماتا غونزاليس (Miguel Ángel Mata González)، الرئيس

Asociación Española de Derecho del Entretenimiento  
Calle Arrieta, 14, 3º derecha  
28013 Madrid  
España

البريد الإلكتروني: [info@denae.es](mailto:info@denae.es)  
الموقع الإلكتروني: <http://denae.es/>

[يلي ذلك المرفق الثالث]

### شركة كنعان بريدجز للاستشارات (Canaan Bridges Consulting Inc)

تقدّم شركة كنعان بريدجز للاستشارات حلولاً سياسية إنمائية لأصحاب المصلحة في جميع أنحاء العالم. وينصبّ تركيزها على المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة والهيئات الحكومية والشركات الناشئة والكيانات الأخرى في البلدان المتقدمة والناشئة والأقل نمواً.

وتضم حالياً 537 عضواً وتهدف إلى تمثيل اهتمامات المجموعات الإبداعية وصانعي السياسات في المحادثات والمشاريع المتعلقة بالتنمية المستدامة، لا سيما فيما يتعلق بالفنون والاتصال بالتكنولوجيات الناشئة. وتعمل الشركة على إجراء دراسات تتناول، على سبيل المثال، المساهمة الاقتصادية لصناعات حق المؤلف في الناتج المحلي الإجمالي في البلدان النامية.

معلومات الاتصال الكاملة:

السيدة مارشا سيمون كادوغان (Marsha Simone Cadogan)، المؤسسة

RPO Bayview Hill, P.O Box 31364, Richmond Hill Ontario  
L4C 0V7

البريد الإلكتروني: [help@canaanbridgesconsulting.com](mailto:help@canaanbridgesconsulting.com)  
الموقع الإلكتروني: [www.canaanbridgesconsulting.com](http://www.canaanbridgesconsulting.com)

[يلي ذلك المرفق الرابع]

## **(El Centro Colombiano del Derecho de Autor) المركز الكولومبي لحق المؤلف**

المركز الكولومبي لحق المؤلف هو رابطة غير ربحية أسست في عام 1990. ويشجّع المركز الدراسة والبحث في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة من أجل النهوض بالمعارف المتعلقة بحق المؤلف، ويهدف إلى حماية حق المؤلف والحقوق المجاورة من خلال العمل المنسق مع الهيئات المختصة، بما في ذلك الكيانات العامة والخاصة.

وأعضاء المركز جميعهم مهنيون ضالعون في مجال حق المؤلف الذين يثرون، من خلال تجاربهم، المعرفة العامة والمتخصصة بشأن حق المؤلف ويحدثونها في محادثات دورية، من أجل المساهمة في الدفاع بشكل أفضل عن حق المؤلف والحقوق المجاورة.

معلومات الاتصال الكاملة

السيدة كارولينا روميرو روميرو (Carolina Romero Romero)، الرئيسة

Calle 30 B Bis No. 2 - 34. Interior 5301  
Bogotá D.C.  
Colombia

البريد الإلكتروني: [presidencia@cecolda.org.co](mailto:presidencia@cecolda.org.co)  
الموقع الإلكتروني: [www.cecolda.org.co](http://www.cecolda.org.co)

[نهاية الوثيقة]